

Libertinus Serif 12Pt 0123456789

Version: 6.4

Times NR 12Pt: 0123456789

A quick brown fox jumps over the lazy dog.

Съешь ещё этих мягких французских булок, да выпей чаю!

Bsp.-Text: Am 30.4.1987 saß ich im „Café Hamburg“ und schlürfte Kaffee für 2,65€.

Kerning-Text:

„Tram“ war Tochters erstes Wort (jerade, als sie darauf zulief). Die Straßenbahn bremste, denn hier hatte sie eine Haltestelle. Welch Glück, dass ihre erste Lautäußerung nicht „LKW“ oder „VW-Golf“ gewesen war. Ich hing in Gedanken meinem Forschungsprojekt nach ( $\text{Na}^+$  im Ton,  $\text{SO}_4^{2-}$  im Schluff). „PAPA!“ „Hm...?“ Tramführer: „Passen se jefälligst uff ihra TOCHTA uff!“ „... sie hat ‚Papa‘ gesagt!“

Ihr naht euch wieder, schwankende Gestalten,  
Die früh sich einst dem trüben Blick gezeigt.  
Versuch ich wohl, euch diesmal festzuhalten?  
Fühl ich mein Herz noch jenem Wahn geneigt?

Ihr drängt euch zu! Nun gut, so mögt ihr walten,  
Wie ihr aus Dunst und Nebel um mich steigt;  
Mein Busen fühlt sich jugendlich erschüttert  
Vom Zauberhauch, der euren Zug umwittert.

Le dessein en est pris: je pars, cher Théramène,  
Et quitte le séjour de l'aimable Trézène.  
Dans le doute mortel dont je suis agité,  
Je commence à rougir de mon oisiveté.  
Depuis plus de six mois éloigné de mon père,  
J'ignore le destin d'une tête si chère;  
J'ignore jusqu'aux lieux qui le peuvent cacher.

Ὥ κοινὸν αὐτάδελφον Ἰσμήνης κάρα,  
ἄροισθ’ ὅτι Ζεὺς τῶν ἀπ’ Οἰδίπου κακῶν  
ὅποιον οὐχὶ νῷν ἔτι ζσαιν τελεῖ;

Gallia est omnis divisa in partēs trēs, quārum  
ūnum incolunt Belgae, aliam Aquitānī, tertiam, qui  
ipsōrum linguā Celte, nostrā Gallī appellantur. Hī  
omnēs linguā, īstitutīs, lēgibus inter sē differunt.  
Gallōs ab Aquitānīs Garumna flūmen, ā Belgīs  
Matrona et Sēquana dīvidit. āēīōū

En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no  
quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía  
un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga  
antigua, rocín flaco y galgo corredor.

A quick brown fox jumps over the lazy dog.

Съешь ещё этих мягких французских булок, да выпей чаю!

Bsp.-Text: Am 30.4.1987 saß ich im „Café Hamburg“ und schlürfte Kaffee für 2,65€.

Kerning-Text:

„Tram“ war Tochters erstes Wort (jerade, als sie darauf zulief). Die Straßenbahn bremste, denn hier hatte sie eine Haltestelle. Welch Glück, dass ihre erste Lautäußerung nicht „LKW“ oder „VW-Golf“ gewesen war. Ich hing in Gedanken meinem Forschungsprojekt nach ( $\text{Na}^+$  im Ton,  $\text{SO}_4^{2-}$  im Schluff). „PAPA!“ „Hm...?“ Tramführer: „Passen se jefälligst uff ihra TOCHTA uff!“ „... sie hat ‚Papa‘ gesagt!“

Ihr naht euch wieder, schwankende Gestalten,  
Die früh sich einst dem trüben Blick gezeigt.  
Versuch ich wohl, euch diesmal festzuhalten?  
Fühl ich mein Herz noch jenem Wahn geneigt?

Ihr drängt euch zu! Nun gut, so mögt ihr walten,  
Wie ihr aus Dunst und Nebel um mich steigt;  
Mein Busen fühlt sich jugendlich erschüttert  
Vom Zauberhauch, der euren Zug umwittert.

Libertinus Serif:

*Le dessein en est pris: je pars, cher Théramène,  
Et quitte le séjour de l'aimable Trézène.  
Dans le doute mortel dont je suis agité,  
Je commence à rougir de mon oisiveté.  
Depuis plus de six mois éloigné de mon père,  
J'ignore le destin d'une tête si chère;  
J'ignore jusqu'aux lieux qui le peuvent cacher.*

Hwæt, we Gar-Dena in geardagum  
þeodcyninga þrym gefrunon,  
hu ða æþelingas ellen fremdon.  
Oft Scyld Scefing sceafena þreatum,  
monegum mægpum meodosetla ofteah;  
egsode Eorle. Syððan ærest wearð  
feasceaft funden, (he þæs frofre gebad)  
weox under wolcnum, weorðmyndum þah,  
oðþæt him æghwyle þara ymbstendra  
ofer hronrade hyan scolde,  
gomban gyldan: þæt wæs god cyning!

But till all graces be in one woman, one womā shal  
not com in my grace: rich she shall be that's certain,

wife, or ile none, vertuous, or ile neuer cheapen  
her.

Nel mezzo del cammin di nostra vita  
mi ritrovai per una selva obscura,  
ché la diritta via era smarrita.  
Ahi quanto a dir qual era è cosa dura  
esta selva selvaggia e aspra e forte  
che nel pensier rincova la paura!

Om någon människa skulle komma resande till  
den lilla, lilla staden och så kanske ett tu tre råka  
förra sig lite för långt bort åt ena utkanten, då  
skulle den människan få se Villa Villekulla. Inte för  
att huset var så mycket att titta på just, en rätt  
fallfärdig gammal villa och en rätt vanskötta  
gammal trädgård runt omkring, men främlingen  
skulle kanske i alla fall stanna och undra vem som  
bodde där.

Gan fod Argraffiad Rhydychen o'r Mabinogion yn  
rhoi'r testun yn union fel y digwydd yn y  
llawysgrifau, ac felly yn cyfarfod â gofyn yr  
ysgolhaig, bernais mai gwell mewn llawlyfr fel  
hwn oedd golygu peth arno er mwyn helpu'r  
ieuainc a'r dibrofiad yn yr hen orgraff.

„Tak nám zabili Ferdinanda,“ řekla posluhovačka  
panu Švejkovi, který opustiv před léty vojenskou  
službu, když byl definitivně prohlášen vojenskou  
lékařskou komisi za blba, živil se prodejem psů,  
osklivých nečistotkrevných ob lud, kterým padělal  
rodokmeny.  
Kromě tohoto zaměstnání byl stížen revmatismem  
a mazal si právě kolena opodědokem.

Македонскиот јазик во балканската јазична  
средина и наспрема соседните словенски  
јајици. 1. Македонскиот јазик се говори во СР  
Македонија, и надвор од нејзините граници,  
во оние делови на Македонија што по  
балканските војни влегоа во составот на Грција  
и Бугарија.

ПРЕДМЕТ И ЗАДАЧИ НА ФОНЕТИКАТА  
Думата фонетика произлиза от гръцката дума  
рнопе, която означава „звук“, „глас“, „тон“.

Вначале было Слово, и Слово было у Бога, и

Слово было Бог.  
Оно было в начале у Бога.

Kiekviena šventė yra surišta su praeitimi.  
Nešvenčiamas gimtadienis, kai, kūdikis gimsta. Ir  
po keliolikos metų gimtinės arba vardinės nėra tiek  
reikšmingos, kaip sulaukus 50 ar 75 metų. Juo  
tolimesnis įvykis, tuo šventė darosi svarbesnė ir  
iškilmingesnė.

Język prasłowiański miał w zakresie deklinacji  
(fleksji imiennej) następujące kategorie  
gramatyczne: liczby, rodzaju i przypadku. Poza  
tym istniały w nim (w zakresie fleksji  
rzeczownika) różne «odmiany», czyli typy  
deklinacyjne. Im dawniej w czasie, tym owe  
różnice deklinacyjne miały mniejszy związek z  
semantyką rzeczownika.

Razvoj glasoslovja je diametralno drugačen od  
razvoja morfologije.  
V govoru si besede sledi. V vsaki sintagmi dobi  
beseda svojo vrednost, če je zvezana z besedo, ki je  
pred njo, in z besedo, ki ji sledi.

Bhí an Briathar(I) ann i dtús báire agus bhí an  
Briathar in éineacht le Dia, agus ba Dhia an  
Briathar.

Bhí sé ann i dtús báire in éineacht le Dia.  
Asieran Itza ba-zan, ta Itza Yainkoagan zan, ta Itza  
Yainko zan.  
Asieran Bera Yainkoagan zan.

No Principio era a Palavra, e a Palavra estava  
junto de Deos, e a Palavra era Deos.  
Esta estava no principio junto de Deos.

Í upphafi var Orðið og Orðið var hjá Guð, og  
Orðið var Guði.  
Hann var í upphafi hjá Guði.

Begyndelsen var Ordet, og Ordet var hos Gud, og  
Ordet var Gud.  
Dette var i Begyndelsen hos Gud.

I begynnelsen var Ordet, och Ordet var hos Gud,  
och Ordet var Gud.  
Han var i begynnelsen hos Gud.

I begynnelsen var Ordet, Ordet var hos Gud, og  
Ordet var Gud.  
Han var i begynnelsen hos Gud.  
Alt er blitt til ved ham; uten ham er ikke noe blitt  
til av alt som er til.

I opphavet var Ordet, og Ordet var hjå Gud, og  
Ordet var Gud.  
Han var i opphavet hjå Gud.

In den beginne was het Woord en het Woord was  
bij God en het Woord was God.  
Dit was in den beginne bij God.

Alussa oli Sana, ja Sana oli Jumalan luona, Sana  
oli Jumala.  
ja hä oli alussa Jumalan luona.

Hapo mwanzo kulikuwako Neno, naye Neno  
alikuwako kwa Mungo, naye Neno alikuwa  
Mungu, Huyo mwanzo alikuwako kwa Mungu.  
Vyote vilvanyika kwa huyo; wala pasipo ye ye  
hakikufanyika cho chote kilichofanyiki.

דְּגָ סִקְרָן שַׁט בֵּין מָאוֹכֵזֶב וּלְפָתָע מֵצָא לֹו חֲבָרָה אִיךְ ?  
הַקְּלִיהָת

$\text{CO}_4^{3-}$

ሙሉ የዚያወኑ በዚያወኑ እንደሆነ የዚያወኑ በዚያወኑ

Hương người đúc hạnh bay xa,  
Hương Xuân ngát tỏa từ hoa an bình.